TÒA ÁN NHÂN DÂN **THỊ XÃ KỲ ANH, TỈNH HÀ TĨNH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 04/2025/QĐCNHGT-DS	*Thị xã Kỳ Anh, ngày 26 tháng 6 năm 2025*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ Điều 32, 33, 34, và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ yêu cầu Tòa án công nhận kết quả hòa giải thành của người khởi kiện bà Võ Thị C và người bị kiện bà Nguyễn Lệ T.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện đề ngày 22 tháng 4 năm 2025 về việc "Tranh chấp hợp đồng vay tài sản" của bà Võ Thị C.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 10 tháng 6 năm 2025 về thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

- *Người khởi kiện*: Bà Võ Thị C, sinh năm 1977; Trú tại: Số 15 đường Việt L, phường Hưng T, thị xã Kỳ A, tỉnh Hà Tĩnh.

Người đại diện theo ủy quyền:

+ Bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1997; Trú tại: Thôn Văn L, xã Kỳ V, huyện K, tỉnh Hà Tĩnh

+ Bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1999; Trú tại: Tổ dân phố Trần P, phường Hưng T, thị xã K, tỉnh Hà Tĩnh.

- *Người bị kiện*: Bà Nguyễn Lệ T, sinh năm 1982; Trú tại: Tổ dân phố Hưng B, phường Hưng T, thị xã K, tỉnh Hà Tĩnh

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án như sau: Đơn khởi kiện; Giấy ủy quyền; Giấy vay tiền đề ngày 24/6/2019 (Bản gốc); Sao kê chi tiết giao dịch (Bản sao); Bản tự khai của người đại diện theo ủy quyền của người khởi kiện; Bản tự khai của người bị kiện.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 10 tháng 6 năm 2025 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên tham gia hòa giải được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 10 tháng 6 năm 2025, cụ thể như sau:

1.1. Về tiền nợ gốc và tiền lãi: Bà Võ Thị C và người đại diện theo ủy quyền thống nhất với bà Nguyễn Lệ T số tiền nợ gốc và tiền lãi bà Nguyễn Lệ T nợ bà Võ Thị C là 105.000.000 đồng (Một trăm linh năm triệu đồng).

1.2. Về nghĩa vụ trả nợ: Kể từ tháng 7 năm 2025, vào ngày 15 mỗi tháng bà Nguyễn Lệ T phải trả cho bà Võ Thị C số tiền 3.000.000 đồng (Ba triệu đồng) cho đến khi trả hết toàn bộ tiền nợ.

Trường hợp bà Nguyễn Lệ T vi phạm nghĩa vụ trả nợ bất kỳ tháng nào (Kể từ tháng 7/2025) thì bà Võ Thị C có quyền yêu cầu Cơ quan Thi hành án có thẩm quyền thi hành theo quy định của pháp luật để thu hồi toàn bộ số tiền nợ, đồng thời bà Nguyễn Lệ T phải chịu tiền lãi hàng tháng với lãi suất 0,8%/tháng đối với số tiền gốc còn lại.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Hà Tĩnh;
- VKSND thị xã Kỳ Anh;
- Chi cục THADS thị xã Kỳ Anh;
- Người khởi kiện;
- Người bị kiện;
- Lưu Hồ sơ vụ việc; VT.

THẨM PHÁN

Nguyễn Duy Hoàng